



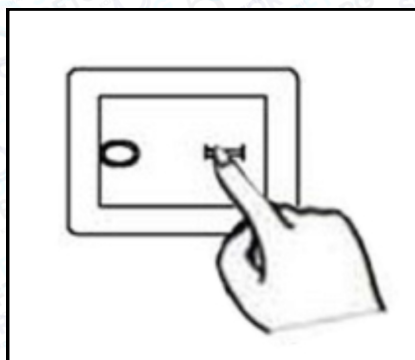
# Інструкція з експлуатації

**Jack C3**



# Дотримуйтесь цих заходів безпеки!

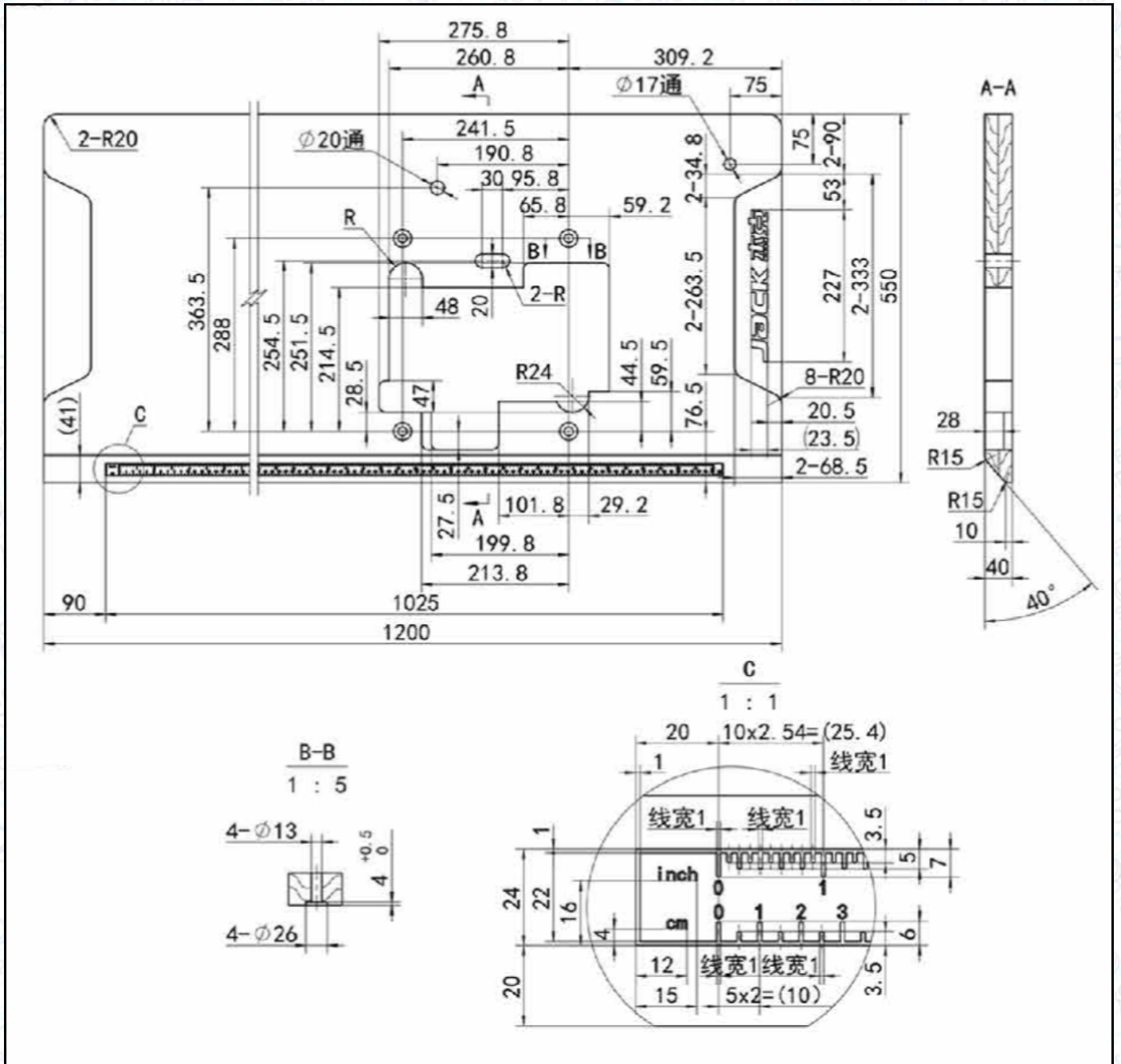
Не дивлячись на те, що компанія Jack прикладає максимум зусиль, щоб створювати безпечні швейні машини та приладдя, всі оператори мають знати та слідувати основним правилам техніки безпеки.

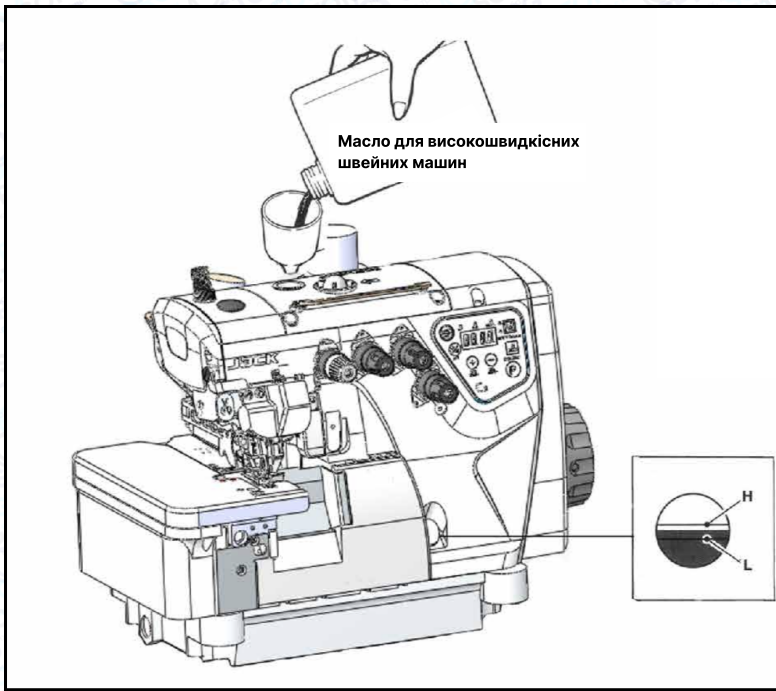


1	Щоб запобігти нещасним випадкам, не відключайте та не знімайте пристрої та деталі, що відповідають за безпеку під час експлуатації машини.
2	Не залишайте інструменти або інші непотрібні в цей момент предмети на столі машини під час експлуатації.
3	Переконайтеся в тому, що Ви відключили машину від джерела електроживлення перед тим, як проводити технічне обслуговування машини, її налаштування, очищення, заправлення або заміну голки. Це допоможе Вам уберегтися від нещасних випадків. Ви можете перевірити, ввімкнена чи відключена машина, натиснувши на педаль — вимкнена машина не буде працювати.
4	Завжди вимикайте живлення, коли залишаєте швейну машину без нагляду.
5	Обов'язково вимикайте машину у разі відключень електроенергії.
6	Переконайтеся в тому, що машина правильно заземлена.

# Електрична схема машинного столу

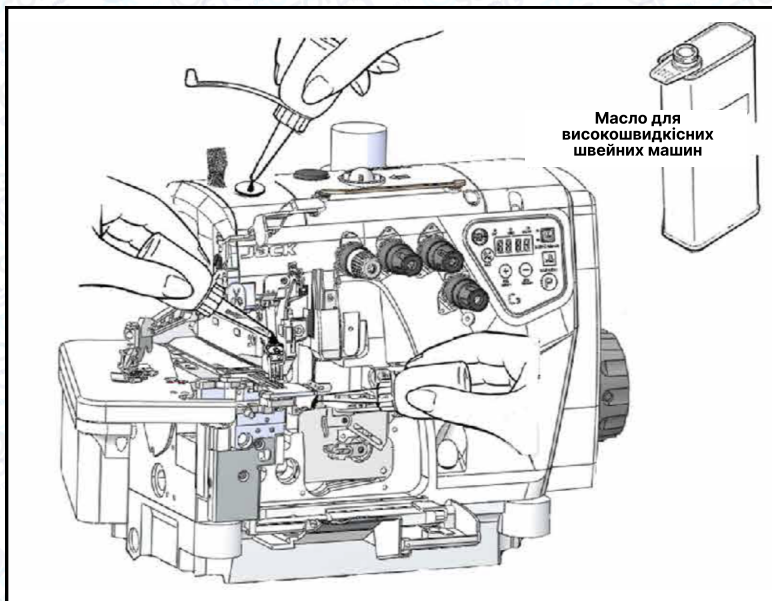
Стіл швейної машини має відповідати схемі.





## Змащування

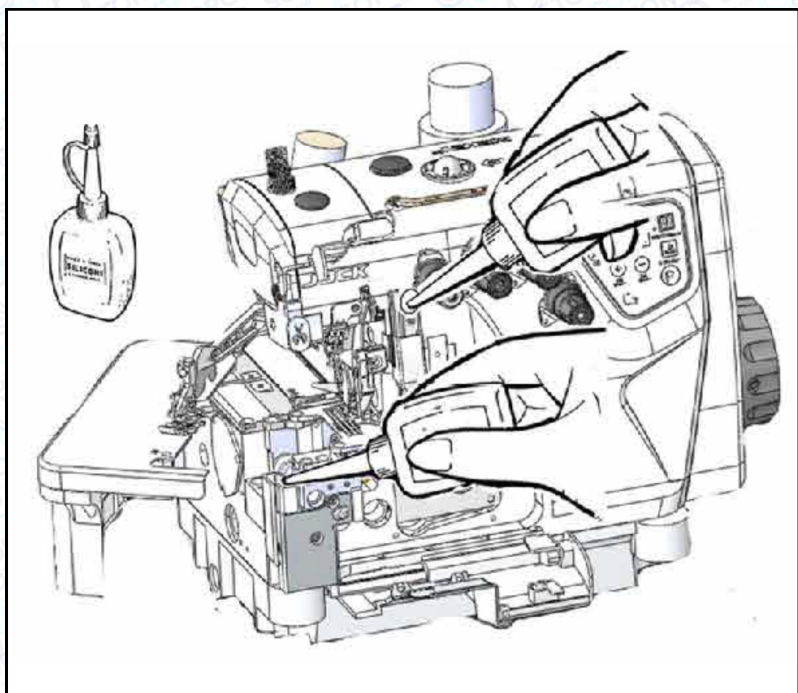
Після заповнення масляного піддона рівень масла має бути між позначками (H) і (L). Коли рівень масла опуститься нижче позначки (L), обов'язково його долийте.



## Ручне змащування

Ручне змащування здійснюється після першого запуску або після тривалого простоя. Додайте 2-3 краплі масла ручною масляною.

## Змащування пристрою для охолодження голки силіконовим маслом

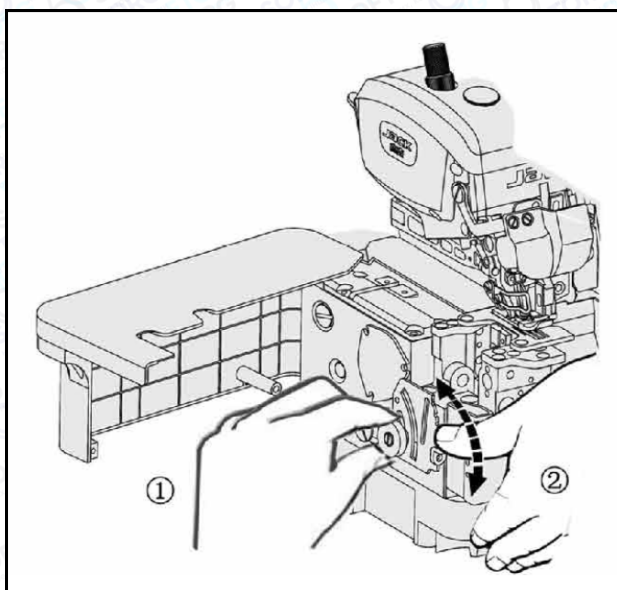


Заповніть пристрій маслом до того моменту, як його рівень опуститься занадто низько. Тим самим ви уникнете поломки голки, обриву нитки та пошкоджень тканини.

### Примітка

Використовуйте тільки машинне масло, рекомендоване компанією Jack.

## Коефіцієнт диференційного просування



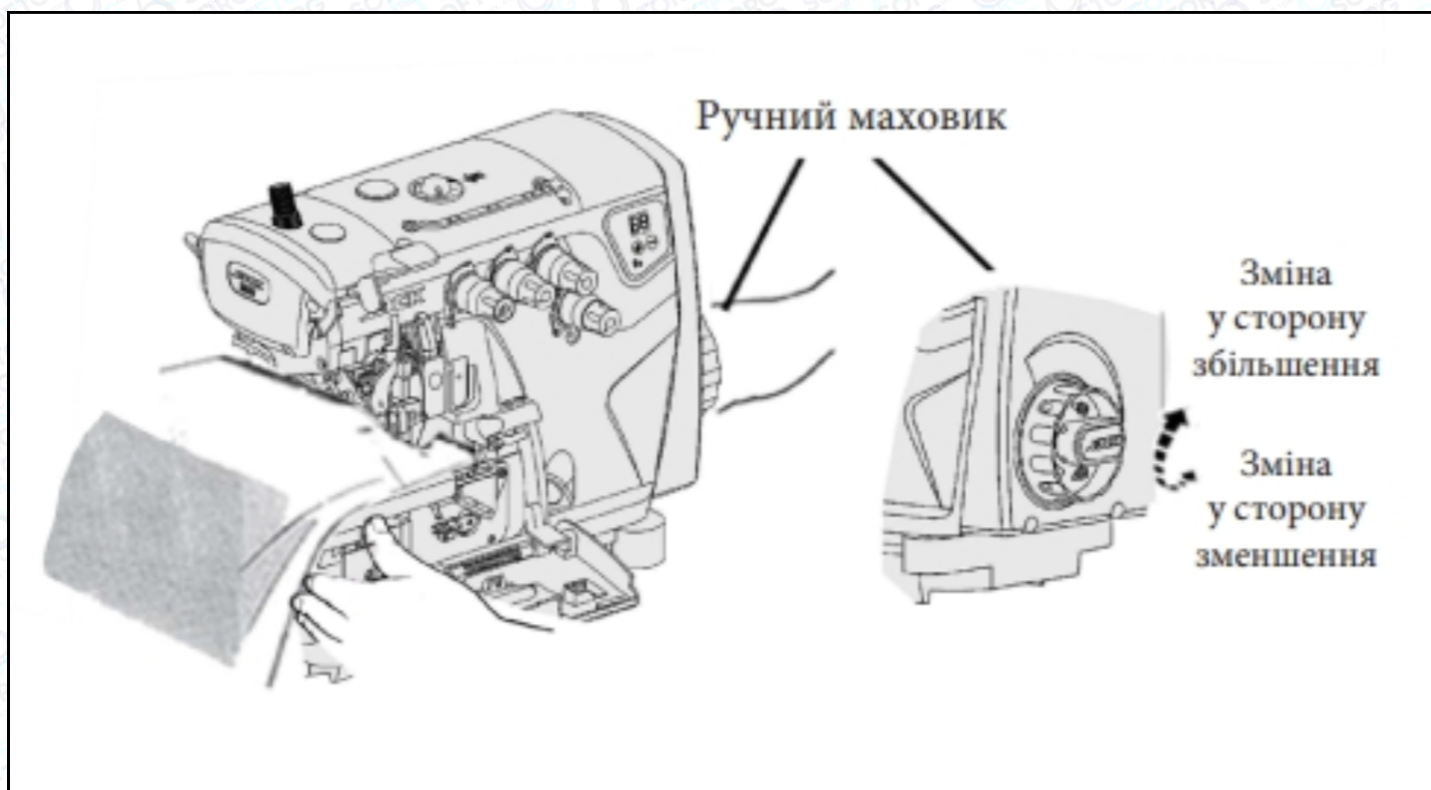
Ослабте гайку (1) та посуňte важіль (2) вгору або вниз, щоб отримати правильний коефіцієнт диференціального просування тканини. Після цього затягніть гайку (1).

## Регулювання довжини стібка

Утримуючи кнопку в натиснутому стані, поверніть маховик, щоб знайти положення, у якому кнопка западає глибше. Натискаючи кнопку, поверніть маховик та встановіть відповідне значення довжини стібка на центруючу позначку.

### Примітка

Регулювання довжини стібка можна виконувати тільки після зміни коефіцієнта диференційного просування.



## Заправка нитки

Відкрийте три кришки. Відсуньте притиску лапку вбік. Для заправлення нитки в машину зв'яжіть вузлом попередньо заправлену нитку з тією, що хочете заправити.

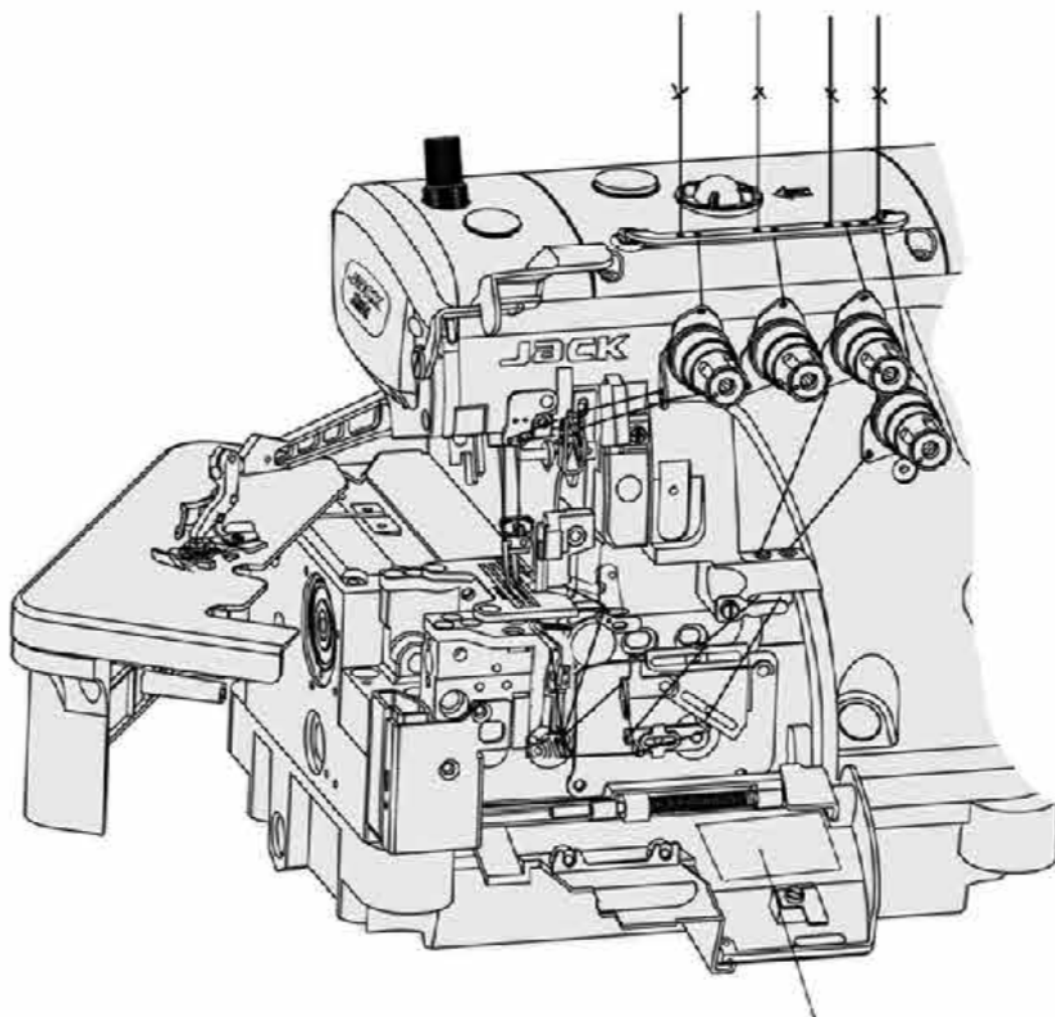


Схема заправлення нитки

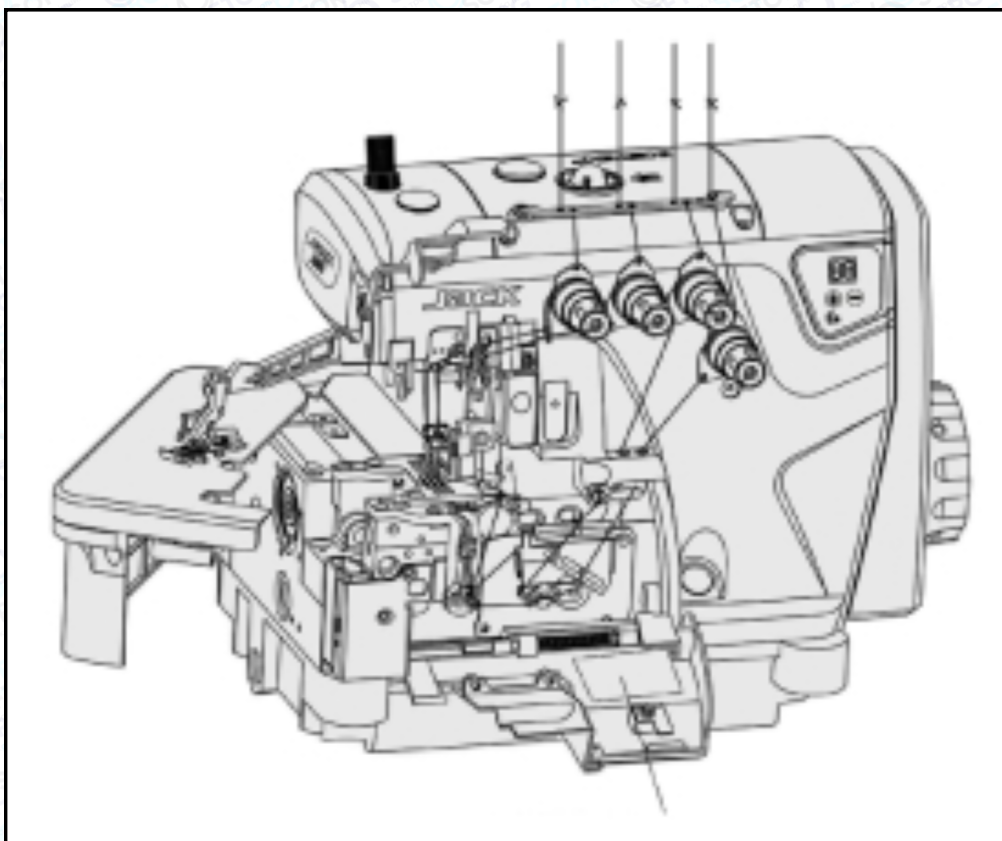
## Голкова нитка

Для перезаправки нитки, акуратно обріжте вузлики ножицями та тільки після цього протягніть нитку крізь вушко голки.

**Переконайтеся в тому, що заправили нитку правильно, зрівнявши зі схемою.**

### **Важливо!**

Після протягування нитки крізь вушко петельника, обережно підрівняйте вузлики.

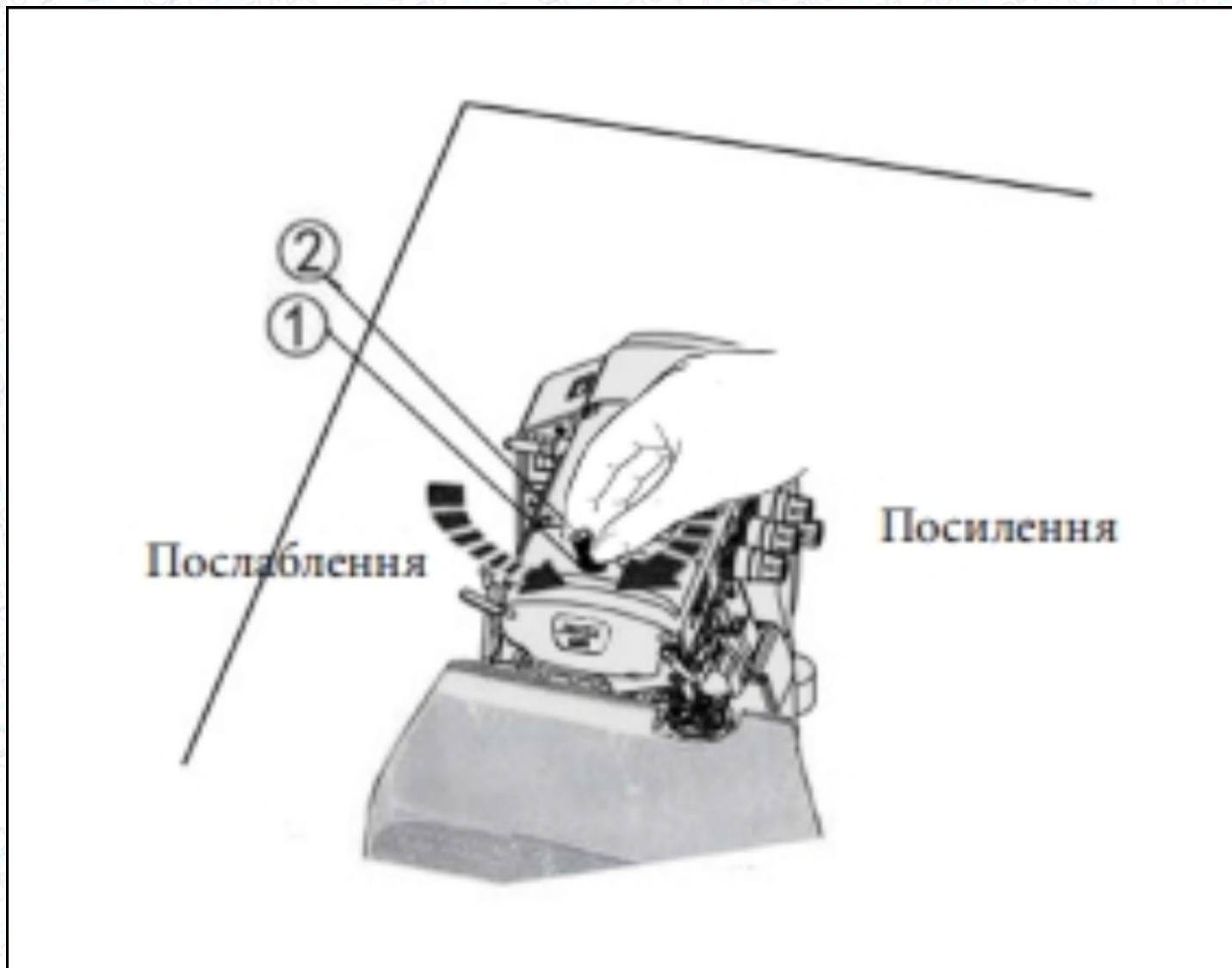


**Схема протягування нитки**



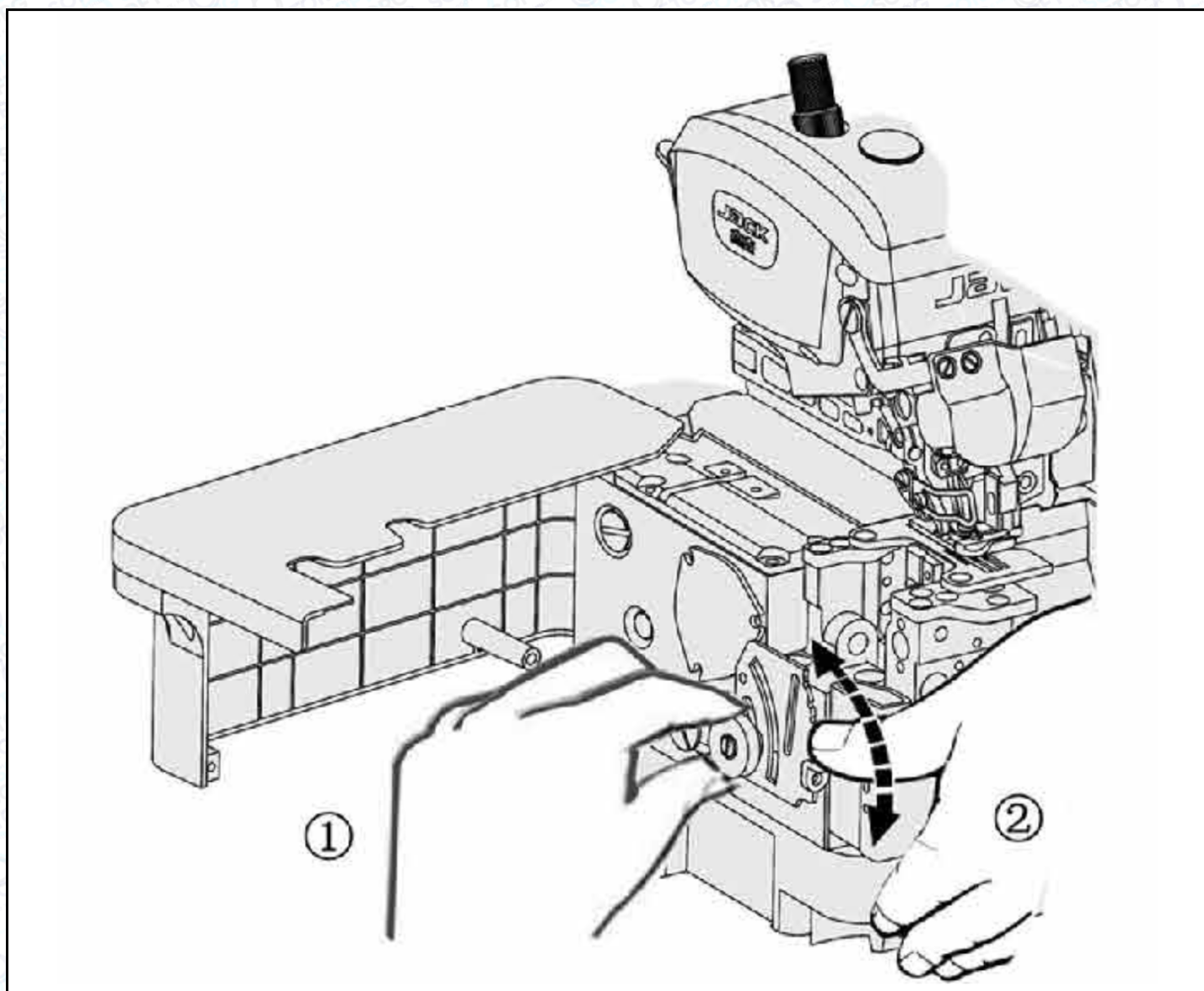
## Регулювання тиску притискної лапки

Ослабте регулювальну гайку (1) та поверніть регулювальний гвинт (2), щоб збалансувати тиск притискної лапки. Він має бути якомога меншим, залишаючись при цьому достатнім, щоб забезпечувати формування правильного стібка.



# Очищення швейної машини

Передусім слід очистити пази голкової пластини та зубці подачі тканини.



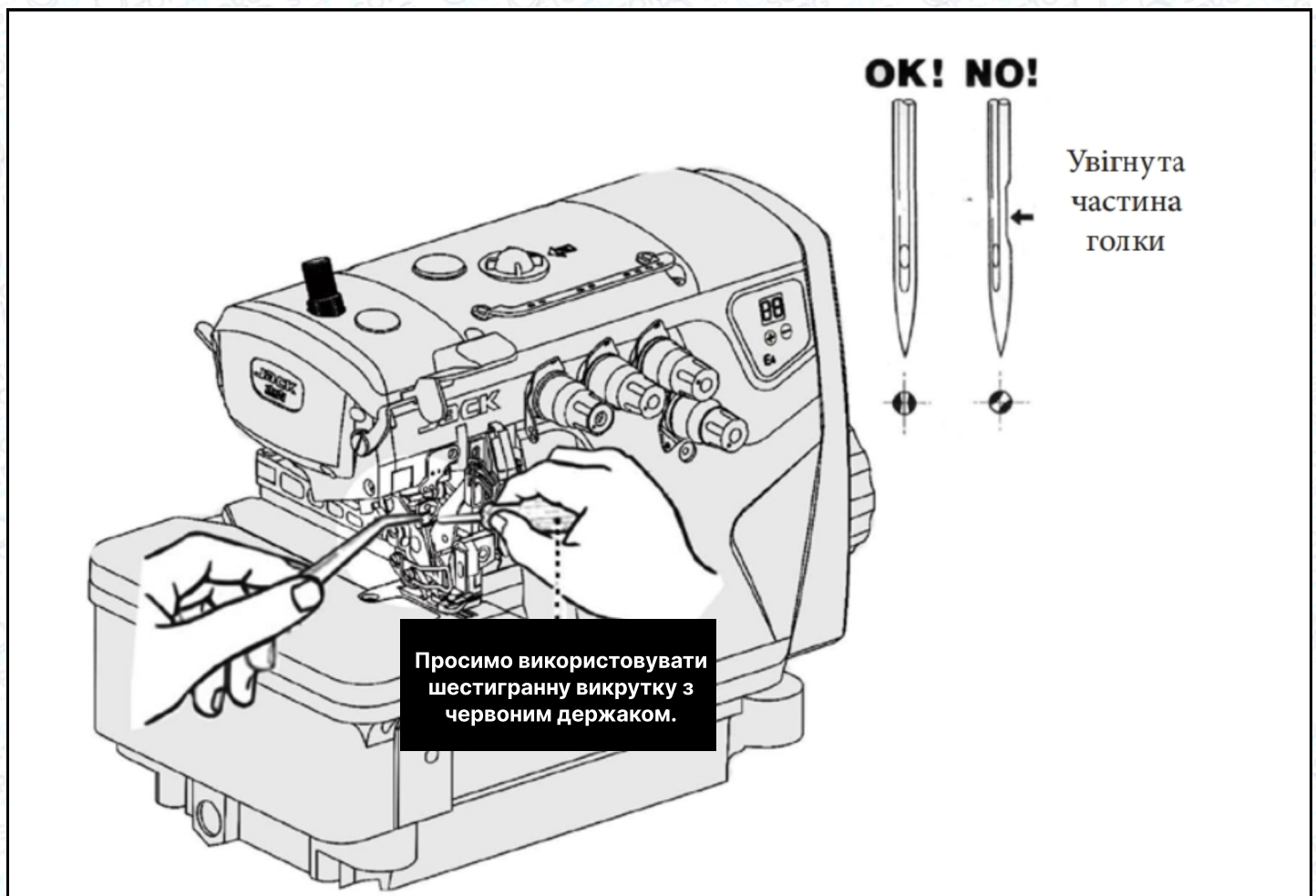
# Заміна голки

## Важливо!

Просимо використовувати шестигранну викрутку з червоним держакком!

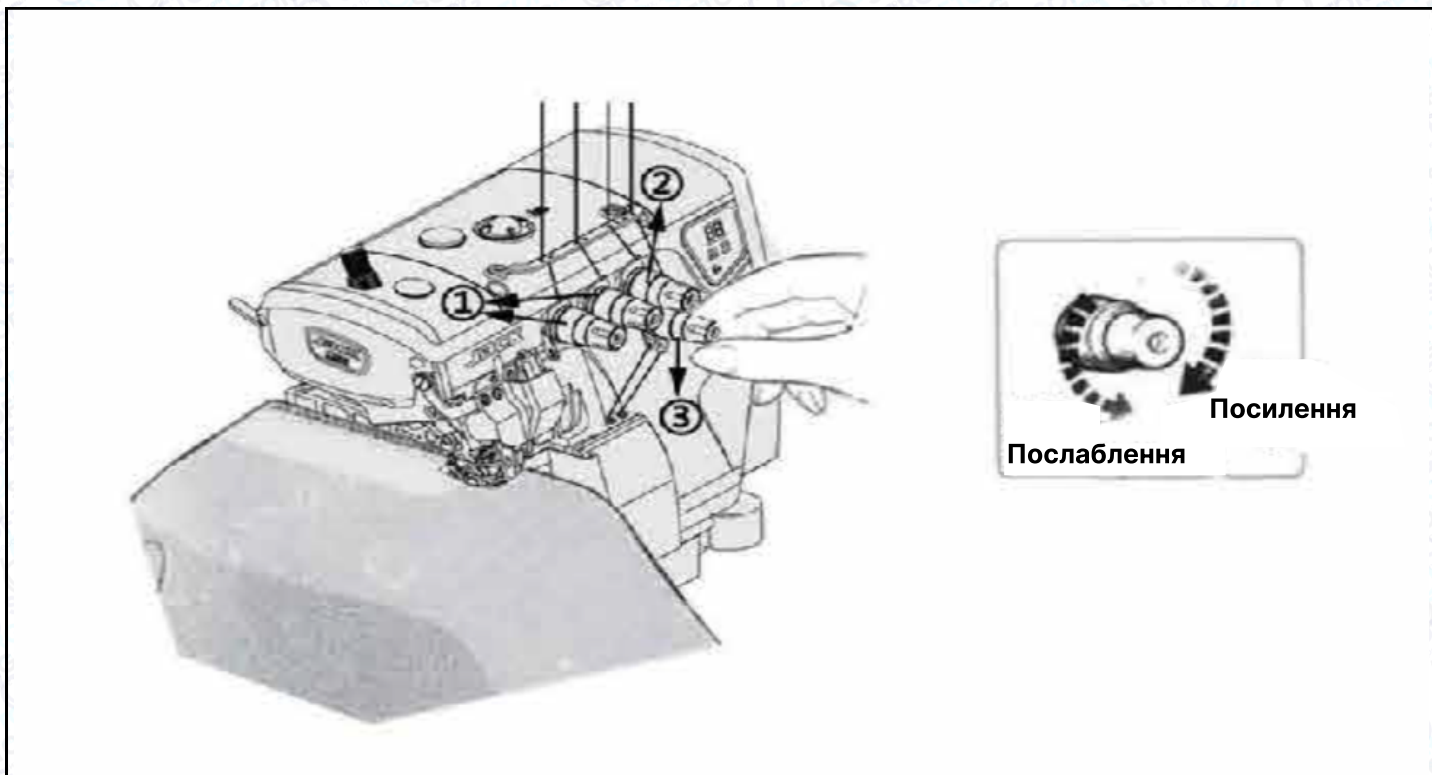
Перевірте голку, щоб її увігнута частина (паз) була обернена до задньої частини машини. Вставте голку на потрібну глибину та надійно зафіксуйте її.

**Стандартна голка: DC x 27**

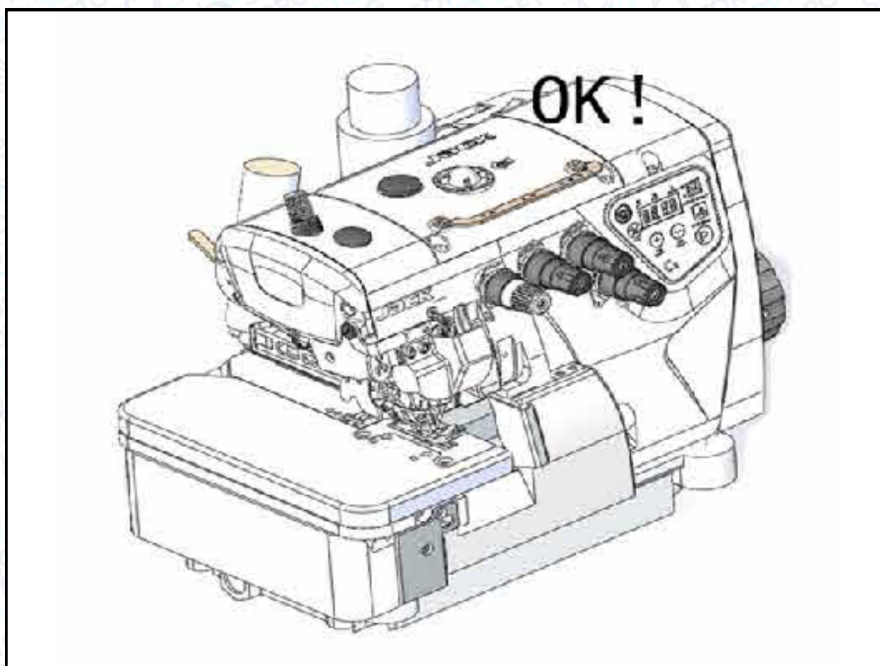


## Регулювання натягу нитки

Ослабте гайку (1) та поверніть регулювальну гайку (2), щоб відрегулювати тиск верхньої подачі. Він має бути якомога меншим, залишаючись при цьому достатнім, щоб забезпечувати формування правильного стібка.

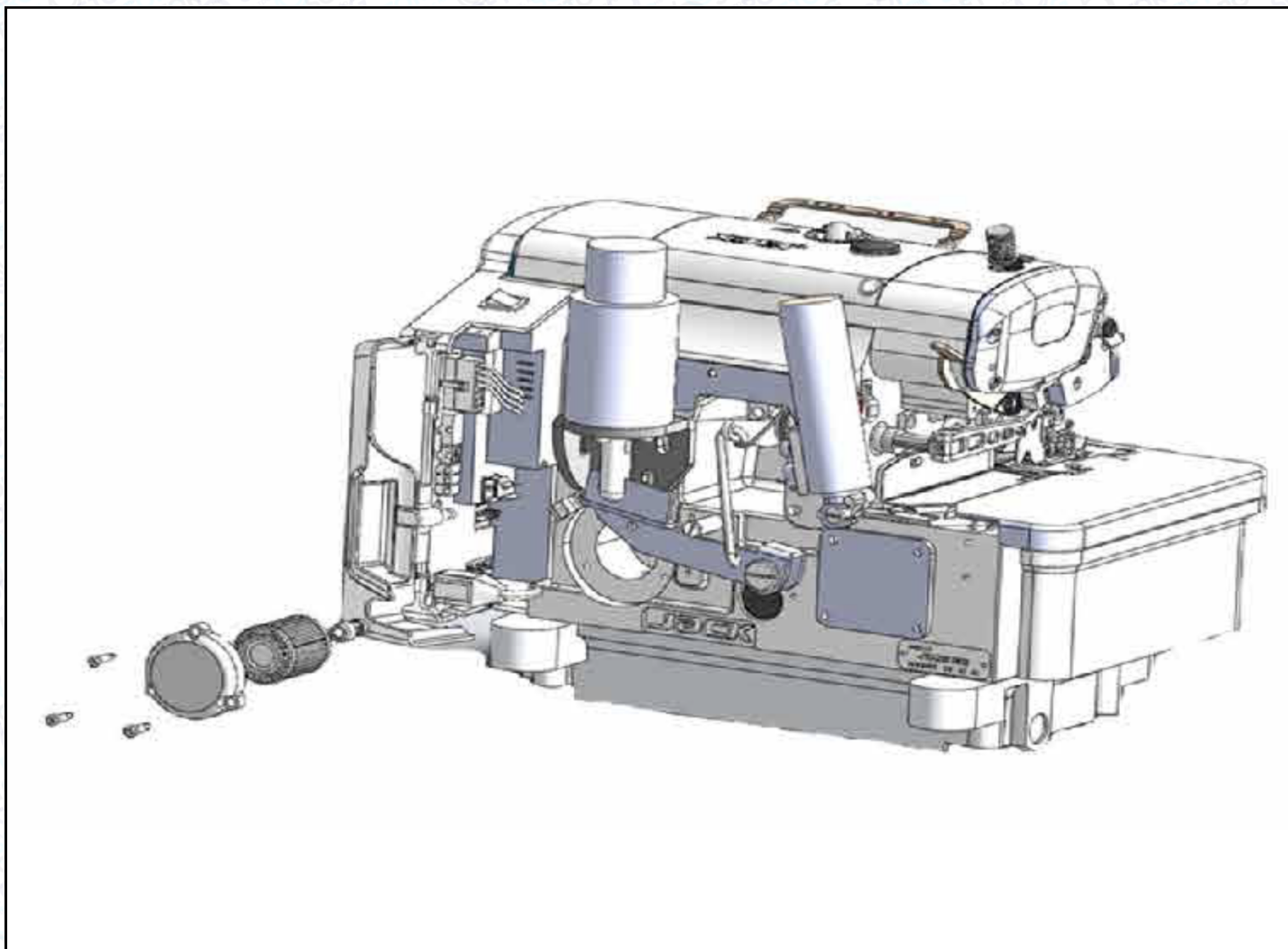


## Перевірка циркуляції масла

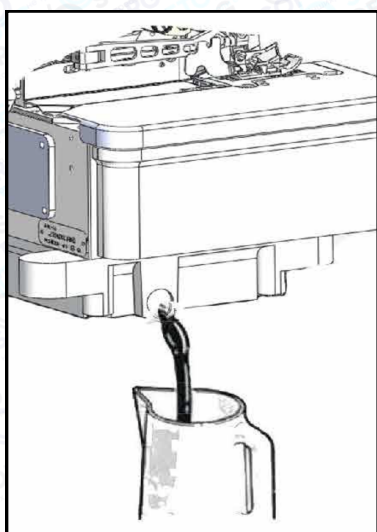


# Перевірка та заміна масляного фільтра

Перевіряйте та змінюйте фільтр кожні 6 місяців.

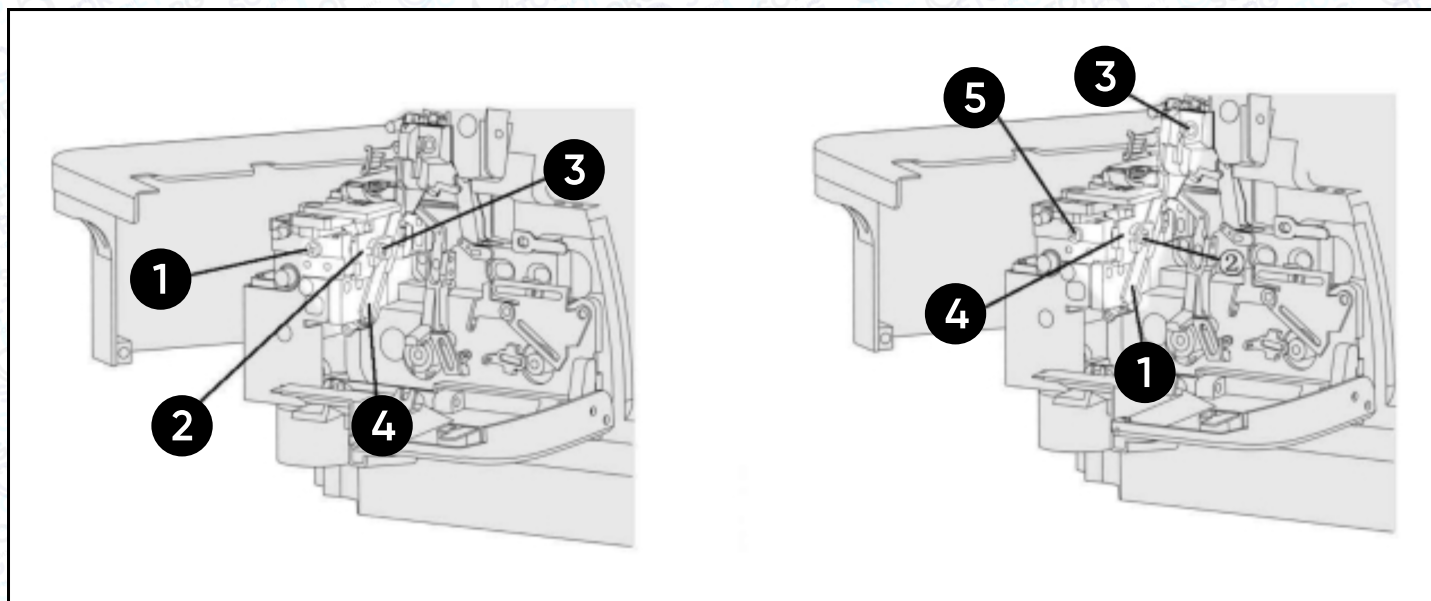


# Перевірка та заміна масляного фільтра

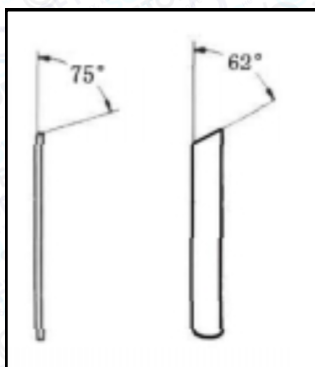


Масло слід замінити після першого місяця роботи на машині. Надалі — кожні півроку.

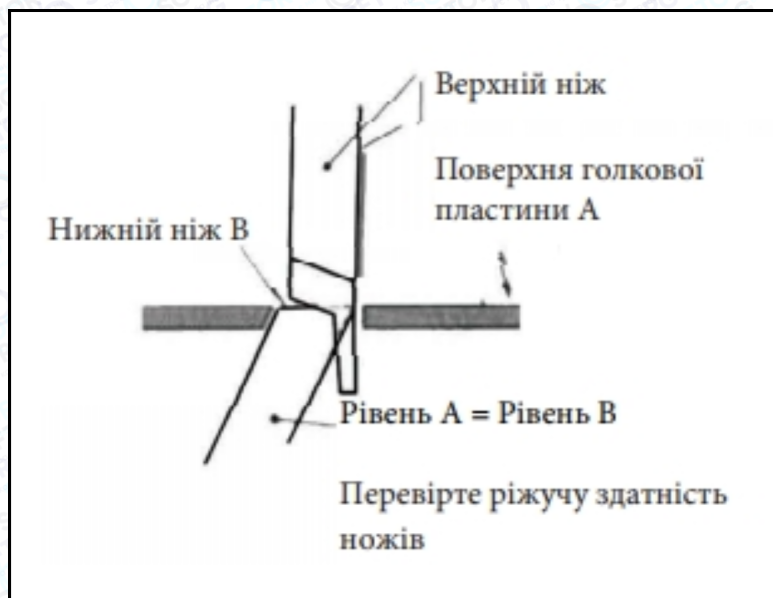
## Заміна нижнього ножа



1	Послабте гвинт.
2	На якийсь час перемістіть тримач нижнього ножа вліво, тимчасово зафіксуйте за допомогою гвинта.
3	Послабте гвинт. Зніміть нижній ніж.
4	Покрутіть махове колесо, доки верхній ніж не опиниться в найнижчій точці.
5	Вставте нижній ніж.
6	Послабте гвинт 5 та змістіть тримач ножа праворуч.
7	Затягніть гвинти.










Кути, під якими потрібно заточувати ножі



# 1. Інструкція до блока керування

## Операційна панель



№	Позначка	Назва	Опис
1		Клавіша налаштування параметрів	Тривале натискання і машина перейде в режим налаштування параметрів користувача. Коротке натискання для підтвердження або повернення до інтерфейсу очікування.
2		Клавіша збільшення параметра	Збільшення швидкості та значень інших параметрів.
3		Клавіша зменшення параметра	Зменшення швидкості та значень інших параметрів.
4		Клавіша скидання налаштувань	Тривале натискання на 3 секунди - відновлення заводських налаштувань.
5		Клавіша притискної лапки	Циклічна зміна режимів автоматичного підйому притискної лапки: передній підйомник, задній підйомник, передній та задній підйомник, заблоковано. Коротке натискання на кнопку використовується для вибору параметрів. Довге натискання на кнопку активує функцію розпізнавання тканини.
6		Клавіша обрізки	Коротке натискання кнопки, режим шиття буде циклічно змінюватися наступним чином: обрізка на початку шиття, обрізка в кінці шиття, обрізка на початку та в кінці шиття, обрізка довжини на початку шиття, обрізка довжини в кінці шиття. Тривале натискання на клавішу для розблокування панелі керування. В режимі налаштування параметрів коротким натисканням можна обирати параметри.
7		Клавіша LED-підсвітки	Коротке натискання клавіші для регулювання інтенсивності підсвітки. Тривале натискання кнопки для вибору типу матеріалу: товсті тканини, тонкі тканини, сітчасті (ажурні тканини).

## Режим очікування

### В інтерфейсі режиму очікування:


1	1 цифра вказує на режим шиття "B", "BS" чи "C"
2	4 цифра відображається у вигляді динамічного індикатора.






## Примітка:

B (напівавтоматичний режим), BS (режим для тонких тканин),  
C (повністю ручне керування).

## 2. Налаштування параметрів








Затисніть кнопку налаштування параметрів  протягом 1,5 секунд, після цього ви зможете увійти у налаштування параметрів користувача.

За допомогою навігаційних клавiш  та  здійснюється перехід між параметрами.


Для зміни значення параметра використовуйте клавiші  та  , для підтвердження зміни параметрів натисніть клавiшу  . На дисплеї відобразиться "ОК", якщо зміни збережені.

Якщо немає дії протягом 5 секунд, інтерфейс автоматично повертається в режим очікування.




## Зміна технічних параметрів

Натисніть разом клавiші  та  на 1,5 секунди, машина увійде в технічний режим. За допомогою клавiш  та  можна вибрати параметр. Кнопками  та  змініть значення параметра. Натисніть кнопку  , щоб зберегти та підтвердити завершення налаштування. Якщо немає дії протягом 5 секунд, інтерфейс автоматично повертається в режим очікування.


## Скидання налаштувань

Натисніть та утримуйте кнопку  скидання протягом 2 секунд, відновляться збережені користувачем параметри. На дисплеї з'явиться повідомлення "ОК".


## Налаштування швидкості шиття

У режимі очікування натисніть клавіші  та , щоб відрегулювати швидкість. Кожне натискання кнопки збільшує/зменшує швидкість на 100 обертів на хвилину. Для збереження параметрів натисніть клавішу . Якщо немає дії протягом 5 секунд, інтерфейс автоматично повертається в режим очікування.


## Вибір режиму

У режимі очікування коротко натисніть кнопку , увійдіть в меню регулювання режиму роботи. Коли на дисплеї з'являється С, вибрано ручний режим роботи. Натисканням кнопки можна виконати перемикання на режим BS (для тонких тканин) та напіваавтоматичний (В).

## Налаштування обрізки

Коротко натисніть клавішу  у режимі інтерфейсу. Це швидка клавіша для перевірки режиму обрізки. Діод на екрані покаже 0-1-2-3, а також відповідний індикатор ввімкненої функції обрізки:


1	Увімкнено обрізку на початку шиття.
2	Увімкнено обрізку наприкінці шиття.
3	Увімкнено обрізку на початку та наприкінці шиття.

Натисніть клавішу  для збереження. Параметр P27 означає затримку стібків перед функцією обрізки на початку шиття. Параметри P50/P28 означають затримку стібків перед функцією обрізки в кінці. Система збереже ці параметри автоматично.

## Налаштування притискної лапки

Натисніть  , щоб змінити режим притискної лапки. Тривале натискання циклічно змінює режими шиття:


1	Передній підйомник
2	Задній підйомник
3	Передній та задній підйомник
4	Заблоковано

Натисніть кнопку  , щоб зберегти та завершити налаштування. Перша та третя крапки на дисплеї вказують на стан переднього та заднього підйомника притискної лапки.


Якщо немає дії протягом 5 секунд, інтерфейс автоматично повертається в режим очікування.



1	Коли P10 = 1, P10 = 2 або P10 = 3, P17 автоматично змінюється на 1.
2	Коли P10 = 0, P17 автоматично зміниться на 1.

## LED-підсвітка


Натисніть  в режимі очікування, на дисплеї з'являться L0 → L1 → L2 → L3. Це означає, що світлодіод вимкнений, 1 рівень, 2 рівень, 3 рівень яскравості підсвітки відповідно. Система збереже налаштування автоматично.


## Налаштування товщини тканини

У режимі очікування натисніть та утримуйте кнопку  більше ніж 2 секунди, щоб увійти в налаштування вибору типу тканини. Система відобразить поточний тип (Н для товстої тканини та S для тонкої тканини).

Коротко натисніть кнопку  для збереження параметрів, на дисплеї з'явиться повідомлення ОК, що вказує на успішний вибір. Короткими натисканнями клавіші  можна виконувати перемикання між режимами тканини.

## Блокування/розблокування

Якщо в режимі налаштувань змінити параметр P62 на 1, всі кнопки будуть заблоковані. Тривале натискання клавіші  протягом 2 секунд скасує налаштування блокування. Параметр P62 автоматично очищується, на дисплеї з'явиться "UL".

Після розблокування панелі натисніть та утримуйте кнопку  понад 2 секунди, з'явиться напис "CLC", що означає відновлення значень лічильника.

## Режим налаштування параметрів користувача

Після того, як параметри, що мають бути встановлені як користувацькі, будуть змінені, встановіть параметр P21= 1, і система автоматично визначить їх як користувацькі. Після успішного налаштування на екрані з'явиться повідомлення "ОК", і інтерфейс вийде з режиму очікування.

### 3. Список параметрів

Список параметрів	Опис	Діапазон параметрів	За замовчуванням	Опис
P01	Максимальна швидкість	500-7000	5000	
P02	Положення зупинки голки	2	1	0: немає положення голки 1: верхнє положення голки 2: нижнє положення голки
P03	Початкова швидкість	500-7000	4000	
P05	Вибір режиму шиття	0-1	1	0: ручний 1: напівавтоматичний
P07	Автоматична обрізка нитки	0-3	3	0: вимкнено 1: на початку шиття 2: в кінці шиття 3: на початку та в кінці шиття
P09	Обрізка педаллю	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P10	Автоматичний підйом притискної лапки	0-3	0	0: вимкнено 1: підйом на початку шиття 2: підйом в кінці шиття 3: підйом на початку та в кінці шиття
P11	Підйом лапки в процесі шиття	0-1	0	0: вимкнено 1: увімкнено
P12	Підйом притискної лапки після обрізки	0-1	0	0: вимкнено 1: увімкнено
P13	Напівпідйом притискної лапки	0-1	0	0: вимкнено 1: увімкнено
P15	Регулювання підсвітки	0-3	1	0: вимкнено 1-3: інтенсивність підсвітки
P16	Перемикач режиму очікування	0-1	0	0: вимкнено 1: увімкнено

Список параметрів	Опис	Діапазон параметрів	За замовчуванням	Опис
P17	Швидкість напівавтоматичної обрізки	0-2	2	0: вимкнено 1: передній датчик безперервного шиття 2: безперервне шиття та ігнорування переднього датчика
P18	Швидкість напівавтоматичної обрізки	0-1	1	0: вимкнено 1: зафіксувати швидкість машини при роботі переднього обрізувача нитки
P21	Параметри користувача	0-1	0	0: не виконується 1: збереження налаштувань до загальних параметрів користувача
P22	Перемикач переднього датчика	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P25	Перемикач заднього датчика	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P26	Кількість стібків між переднім датчиком і заднім датчиком	1-250	100	
P27	Кількість стібків затримки обрізки перед початком шиття	0-50	1	Чим більше значення, тим коротша нитка
P28	Затримка після обрізки тканини (кількість стібків)	0-50	3	Чим менше значення, тим коротша нитка
P32	Датчик для захисту від порізів тканини	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P33	Чутливість датчика проти порізу тканини	200-400	330	Чим більший параметр, тим більше можливостей для ідентифікації матеріалів
P34	Кількість стібків між заднім датчиком та датчиком для захисту від обрізів тканини	1-200	99	
P35	Затримка стібків при зупинці шиття	0-99	1	

Список параметрів	Опис	Діапазон параметрів	За замовчуванням	Опис
P37	Чутливість переднього датчика	200-400	-	
P38	Чутливість заднього датчика	200-400	-	
P39	Час затримки перед підйомом притискної лапки	1-50	2	
P40	Час запуску після підйому притискної лапки	0-20	0	
P42	Періодичний сигнал притискної лапки	0-50	15	Час увімкнення, загальна кількість циклів 5 мс
P43	Час опускання притискної лапки	1-99	10	
P44	Час захисту притискної лапки	1-20	5	
P45	Час обрізки	1-100	25	
P47	Ручний перемикач обрізки	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P48	Автоматичний пошук позиціонування	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P49	Періодичний сигнал притискної лапки	0-50	35	Час вимкнення, загальна кількість циклів 5 мс
P50	Кількість стібків затримки строчки, датчик захисту від прорізу тканини	0-200	0	
P51	Параметр голки	0-9	3	
P52	Тестування швидкості	500-7000	5500	
P53	Тестування робочого часу	1-60	3	
P54	Тестування часу зупинки	1-60	3	
P55	Тестування А	0-2	0	0: вимкнено 1: увімкнено 2: сплячий режим

Список параметрів	Опис	Діапазон параметрів	За замовчуванням	Опис
P56	Тестування В	0-1	0	0: вимкнено 1: увімкнено
P57	Запобіжник притискної лапки	0-1	1	0: вимкнено 1: увімкнено
P61	Перехід в режим сну	1-250	30	
P62	Блокування кнопок панелі	0-1	0	0: розблоковано 1: заблоковано
P63	Кнопка зменшення швидкості	0-1	0	
P64	Кількість стібків при уповільненні швидкості	1-800	4	
P65	Швидкість уповільнення	500-7000	3500	
P66	Механізм регулювання переднього датчика	1-180	-	Чим більше значення параметра, тим більше значення напруги датчика
P67	Механізм регулювання заднього датчика	1-180	-	Чим більше значення параметра, тим більше значення напруги датчика
P68	Регулювання датчика захисту від обрізання тканини	1-180	-	Чим більше значення параметра, тим більше значення напруги датчика
P70	Налаштування загального лічильника	1-9999	100	
P71	Режим підрахунку	0-5	0	0: вимкнено 1: кількість циклів за зростанням 2: за спаданням кількість циклів 3: аварійний сигнал зростаючого лічильника 4: аварійний сигнал спадаючого лічильника 5: вимкнуті аварійний сигнал
P72	Кількість стібків обмеження заднього обрізувача	0-80	36	Відрегулюйте кількість стібків перед виконанням обрізки.



## 4. Відображення літер та чисел

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z				

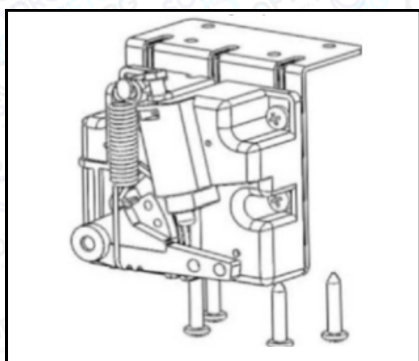
## 5. Список кодів помилок

Код помилки	Опис	Рішення
E1	Заклинило двигун	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перевірте, чи немає сторонніх предметів в обертових деталях машини.</li> <li>2. Вимкніть живлення контролера та перевірте, чи не від'єднаний, не ослаблений або не пошкоджений вхідний штекер джерела живлення двигуна.</li> <li>3. Можливо, тканина занадто важка (щільна).</li> <li>4. Якщо система не працює належним чином після усунення неполадок і перезапуску, зверніться до сервісного центру.</li> </ol>

Код помилки	Опис	Рішення
E2	Перевантаження програмного забезпечення	Будь ласка, перевірте, чи нормальна напруга, спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезапуск. Якщо система не працює належним чином, зверніться до сервісного центру.
E4	Помилка сигналу Холла двигуна	Будь ласка, вимкніть машину, а потім перевірте, чи не ослаблене, чи не пошкоджене з'єднання штепсельної вилки двигуна. Перезапустіть систему після повернення до нормального стану. Якщо система не працює, зверніться до сервісного центру.
E5	Помилка сигналу положення зупинки голки	Будь ласка, вимкніть машину, а потім перевірте, чи не ослаблене, чи не пошкоджене з'єднання штекера сигналу положення голки двигуна. Спробуйте скинути параметр до заводських налаштувань. Перезапустіть систему після повернення до нормального стану. Якщо не вдається вирішити проблему, зверніться до сервісного центру
E6	Запобіжний вимикач притискної лапки увімкнено	Перевірте, чи повернулася притискна лапка в правильне положення. Зверніться до сервісного центру.
E9	Неправильне підключення педалі	Перевірте, чи з'єднаний штекер педалі з блоком управління, чи не ослаблений, чи не пошкоджений він. Перезавантажте машину. Якщо помилка не зникає, зверніться до сервісного центру.
E10	Апаратне перевантаження по струму	Будь ласка, перевірте, чи напруга в нормі. Спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезапуск. Якщо система не працює, зверніться до сервісного центру.
E11	Висока напруга в системі	Будь ласка, перевірте, чи напруга в нормі. Спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезапуск. Якщо не вдається вирішити проблему, зверніться до сервісного центру.

Код помилки	Опис	Рішення
E12	Низька напруга в системі	Будь ласка, перевірте, чи напруга в нормі. Спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезавантаження. Якщо проблема не вирішена, зверніться до сервісного центру.
E15	Проблема енкодера двигуна	Перевірте, чи надійно підключений штекер двигуна до блоку керування.
E19	Несправність контуру виявлення струму	Спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезавантаження. Якщо не вдається вирішити проблему, зверніться до сервісного центру.
E26	Несправність адаптера або контролера панелі	Перевірте, чи не ослаблене з'єднання між панеллю та блоком керування. Спробуйте виконати скидання до заводських налаштувань або перезавантаження. Якщо не вдається вирішити проблему, зверніться до сервісного центру.
E28	Помилка управління електромагнітом обрізувача	Перевірте, чи справний електромагніт.
E29	Помилка управління електромагнітом притискної лапки	Перевірте, чи справний електромагніт.
EA1	Лічильник за зростанням досяг максимального значення	Натисніть Р, щоб очистити значення лічильника.
EA2	Спадний лічильник досяг максимального значення	Натисніть Р, щоб очистити значення лічильника.

## 6. Регулятор швидкості



За допомогою чотирьох гвинтів ST4.8 (деталь №2) встановіть вищевказаний регулятор швидкості під підставку та стіл у потрібне положення.



# SOFTORG

не треба інших, коли є ми

Softorg – це експертні комплексні рішення для виробництв легкої промисловості та оптовий продаж промислового швейного обладнання.



## 25 механіків та інженерів

найбільший кваліфікований штат в Україні



## 2000 кв.м.

складських приміщень на території України



більш ніж

## 1000

## задоволених клієнтів



## 20 партнерів

розвинута дилерська мережа



## 4 шоуруми

загальною площею 400 кв.м.



[softorg.com.ua](https://softorg.com.ua)



### Сервіс центр:

(044) 390-47-00

### Відділ запчастин:

(044) 499-88-08

### Відділ продажів:

(044) 290-76-60



[zakaz@softorg.com.ua](mailto:zakaz@softorg.com.ua)



Одеса, Київ, Львів,  
Дніпро, Харків,  
Хмельницький



### Графік роботи:

Пн-Пт: 9:00-18:00